

# Weller®



**DE** Originalbetriebsanleitung

**EN** Translation of the original instructions

**ES** Traducción del manual original

**FR** Traduction de la notice originale

**IT** Traduzione delle istruzioni originali

**PT** Tradução do manual original

**NL** Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

**SV** Översättning av bruksanvisning i original

**DK** Oversættelse af den originale brugsanvisning

**FI** Alkuperäisten ohjeiden käänös

**GR** Μετάφραση του πρωτότυπου των οδηγιών χρήσης

**TR** Orijinal işletme talimatı çevirisi

**CZ** Překlad původního návodu k používání

**PL** Tłumaczeniem instrukcji oryginalnej

**HU** Eredeti használati utasítás fordítása

**SK** Preklad pôvodného návodu na použitie

**SL** Prevod izvirnih navodil

**EE** Algupärase kasutusjuhendi tõlge

**LV** Instrukciju tulkojumam no oriģinālvalodas

**LT** Originalios instrukcijos vertimas

**BG** превод на оригиналната инструкция

**RO** Traducere a instructiunilor originale

**HR** Prijevod originalnih uputa

**RU** Оригинальное руководство по эксплуатации

**CN** 原装使用说明

**KO** 오리지널 사용 설명서

**JP** 取扱説明書

WE 1  
WEP 70  
PH 70

